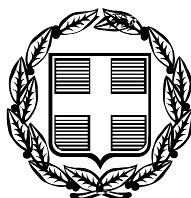


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 165**

3 Αυγούστου 2006

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 0544/Μ.5909/ΑΣ.595 (1)

Έγκριση του Πρωτοκόλλου της Μικτής Επιτροπής Διεθνών Οδικών Μεταφορών Ελλάδας - Αλβανίας» (Τίρανα, 9-10 Φεβρουαρίου 2006).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Αλβανίας που αφορά στις διεθνείς οδικές μεταφορές ταξιδιωτών και εμπορευμάτων, που υπογράφηκε στην Αθήνα, στις 30 Δεκεμβρίου 1997 και κυρώθηκαν με τον υπ' αριθμ. 2649/1998 νόμο που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 246 Φύλλο Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, Τεύχος Α΄, της 3ης Νοεμβρίου 1998.

2. Το άρθρο δεύτερο του ως άνω κυρωτικού νόμου σύμφωνα με το οποίο τα Πρωτόκολλα - Πρακτικά που καταρτίζονται από τη Μικτή Επιτροπή του άρθρου 14 της Συμφωνίας εγκρίνονται με κοινή Πράξη των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών.

3. Τις διατάξεις του άρθρου 90 της Κωδικοποίησης της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά όργανα (π.δ. 63 ΦΕΚ98/Α/22.4.2005).

4. Το γεγονός ότι εκ της εφαρμογής των διατάξεων του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου ουδεμία δαπάνη προκαλείται σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού πλέον αυτής που προκύπτει από τις βασικές διατάξεις της Συμφωνίας και που είχε εκτιμηθεί στην Έκθεση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους.

5. Το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολο του το Πρωτόκολλο της Μικτής Επιτροπής Οδικών Μεταφορών Ελλάδας - Αλβανίας, που υπογράφηκε στα Τίρανα, στις 10 Φεβρουαρίου 2006, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 17 Ιουλίου 2006

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ	**Μ.Γ. ΛΙΑΠΗΣ**

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΔΙΚΩΝ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ - ΑΛΒΑΝΙΑΣ

Τίρανα, 9-10 Φεβρουαρίου 2006

Ακολούθως της συνάντησης των Υπουργών Μεταφορών των δύο χωρών που πραγματοποιήθηκε στις 27 Ιανουαρίου 2006 στην Αθήνα, η αντιπροσωπεία της Ελληνικής Δημοκρατίας, με επικεφαλής την Ευαγγελία Τσάγκα, Γενική Διευθύντρια Μεταφορών του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών, και η αντιπροσωπεία της Δημοκρατίας της Αλβανίας, με επικεφαλής τον Eduard Prodani, Γενικό Γραμματέα του Υπουργείου Δημοσίων Έργων, Μεταφορών και Τηλεπικοινωνιών, συνεδρίασαν στα Τίρανα στις 9-10 Φεβρουαρίου 2006.

Ο κατάλογος των μελών της Ελληνικής και της Αλβανικής Αντιπροσωπείας επισυνάπτεται, ως Παράρτημα, στο παρόν Πρωτόκολλο.

Η ακόλουθη ημερήσια διάταξη συμφωνήθηκε από τις δύο αντιπροσωπείες:

- Οδικές Επιβατικές Μεταφορές,
- Οδικές Εμπορευματικές Μεταφορές,
- Διάφορα.

Και οι δύο Πλευρές εξέτασαν κατά προτεραιότητα το θέμα της απελευθέρωσης των υπηρεσιών στις διεθνείς οδικές επιβατικές μεταφορές με τακτικά δρομολόγια και στις διεθνείς οδικές εμπορευματικές μεταφορές.

Με στόχο την περαιτέρω ενίσχυση της Αλβανο - Ελληνικής αμοιβαίας συνεργασίας στον τομέα των οδικών μεταφορών, οι δύο Πλευρές πραγματοποίησαν γόνιμες συνομιλίες σε όλα τα θέματα κοινού ενδιαφέροντος και κατέληξαν στα εξής συμπεράσματα:

Ι. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΕΠΙΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Δεδομένων των πιο πρόσφατων εξελίξεων στον τομέα των διεθνών οδικών επιβατικών μεταφορών, οι Επικεφαλής των Αντιπροσωπειών υπολόγισαν ότι η απελευθέρωση αυτής της αγοράς θα έχει ως αποτέλεσμα ταχύτερες, καλύτερες και φθηνότερες υπηρεσίες για τους επιβάτες και των δύο χωρών.

Η Αλβανική Πλευρά τόνισε ότι η μετακίνηση στην πλήρη απελευθέρωση αυτών των υπηρεσιών είναι πολιτική της νέας Κυβέρνησης της Αλβανίας, θέση που καλωσόρισε η Ελληνική Πλευρά.

α. Τακτικές λεωφορειακές γραμμές

Και οι δύο Πλευρές συμφώνησαν στην απελευθέρωση της εκμετάλλευσης τακτικών γραμμών διεθνών οδικών επιβατικών μεταφορών. Αυτό το καθεστώς απελευθέρωσης θα εφαρμοσθεί προς δύο κατευθύνσεις:

α) την δημιουργία νέων γραμμών,

β) τον αριθμό των φορέων εκμετάλλευσης και την συχνότητα των δρομολογίων που αντιστοιχούν σε κάθε υπάρχουσα και/ή νέα γραμμή, που θα πρέπει να είναι απεριόριστος.

Και οι δύο Πλευρές συμφώνησαν στον ορισμό μίας νέας γραμμής ως μίας γραμμής που συμπίπτει με μία υπάρχουσα σε βαθμό μικρότερο του 40%, υπολογιζόμενο σε ένα από τα αντίστοιχα εδάφη, ενώ το υπόλοιπο 60% θα διαφέρει.

Και οι δύο Πλευρές συμφώνησαν ότι η έγκριση των νέων γραμμών θα πρέπει να γίνεται μέσω αλληλογραφίας μεταξύ των Υπουργείων των δύο Πλευρών. Περαιτέρω, οι δύο Πλευρές συμφώνησαν ότι εάν οποιοδήποτε Υπουργείο δεν απαντήσει σε μία αίτηση, που θα έχει αποσταλεί μέσω της διπλωματικής οδού και με τηλεομοιοτυπία, σχετικά με μια τακτική λεωφορειακή γραμμή εντός μίας προθεσμίας 40 ημερών από την ημερομηνία της αποστολής της αίτησης, τότε θα θεωρείται ότι έχει δώσει την συγκατάθεση του.

Οι δύο Πλευρές συμφώνησαν στην δημιουργία των ακόλουθων νέων τακτικών γραμμών:

1. Τίρανα - Κακαβιά - Πάτρα - Καλαμάτα
2. Σκόδρα - Τίρανα - Κορυτσά - Κρυσταλλοπηγή - Θεσσαλονίκη - Λάρισα - Βόλος.
3. Αγ. Σαράντα - Σαγιάδα - Ηγουμενίτσα - Πρέβεζα - Άρτα
4. Δέλβινο - Κακαβιά - Ιωάννινα - Πάτρα
5. Φίερι - Κακαβιά - Αθήνα
6. Κορυτσά - Βόλος

Επιπλέον, οι δύο Πλευρές συμφώνησαν στην επέκταση της υπάρχουσας γραμμής Αγ. Σαράντα - Αθήνα έως την Χειμάρα.

Και οι δύο Πλευρές συμφώνησαν να ξεκινήσουν τις διαδικασίες έκδοσης των αδειών για τις τακτικές λεωφορειακές γραμμές (υπάρχουσες και νέες) αμέσως μετά την υπογραφή του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Και οι δύο Πλευρές δεσμεύθηκαν να προσκαλέσουν τις αρμόδιες ελεγκτικές αρχές στα εδάφη τους να εντατικοποιήσουν τους ελέγχους τους σχετικά με την ορθή χρήση των αδειών από τους μεταφορείς.

Και οι δύο Πλευρές αναγνώρισαν ότι πραγματοποιούνται παράνομες μεταφορές με Ελληνικά και Αλβανικά επιβατικά Ι.Χ. στα εδάφη και των δύο χωρών και ανέλαβαν την υποχρέωση να ενισχύσουν τους συνοριακούς ελέγχους, να προσδιορίσουν την ταυτότητα αυτών των επιβατικών Ι.Χ. και να ενημερώσουν αμοιβαία για τα σχετικά μέτρα που θα ληφθούν.

β. Έκτακτες μεταφορές υπηρεσίες

Η Ελληνική Πλευρά έθιξε τις ανησυχίες που εκφράζουν οι Έλληνες μεταφορείς σχετικά με κάποιες παρατυπίες των Αλβανών μεταφορέων στην εκτέλεση έκτακτων υπηρεσιών. Οι παρατυπίες απειλούν άμεσα την βιωσιμότητα των τακτικών λεωφορειακών υπηρεσιών. Η Ελληνική Πλευρά ενημέρωσε ότι οι Αλβανοί μεταφορείς που δραστηριοποιούνται στον χώρο των έκτακτων υπηρεσιών δεν κάνουν ορθή χρήση των εγγράφων που καλύπτονται από την Συμφωνία Inberbus. Και οι δύο Πλευρές ανέλαβαν την υποχρέωση να λάβουν όλα τα δέοντα μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι μεταφορείς τους θα τηρούν πλήρως τις διατάξεις της Συμφωνίας Interbus.

γ. Μεταφορές για ίδιο λογαριασμό

Βάσει του στοιχείου 10 του άρθρου 5 της Συμφωνίας μεταξύ των δύο χωρών, η Αλβανική Πλευρά έθιξε το ζήτημα που αφορά τις διεθνείς οδικές επιβατικές μεταφορές για ίδιο λογαριασμό, καθώς αυτές οι υπηρεσίες υπόκεινται στην υποχρέωση εξασφάλισης άδειας. Και οι δύο Πλευρές συμφώνησαν ότι αυτού του είδους οι μεταφορές θα πραγματοποιούνται μέσω γνωστοποιήσεων μεταξύ των αρμόδιων Υπουργείων με τηλεομοιοτυπία, όχι αργότερα από πέντε ημέρες από την ημερομηνία αναχώρησης.

Για το Υπουργείο Δημοσίων Έργων, Μεταφορών και Τηλεπικοινωνιών της Δημοκρατίας της Αλβανίας ο αριθμός του φαξ είναι: 00355 4 22 51 96,

Για το Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών της Ελληνικής Δημοκρατίας ο αριθμός του φαξ είναι: 0030 210 650 8451.

ΙΙ. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Οι δύο Πλευρές επιβεβαίωσαν την επιθυμία τους για την απελευθέρωση των εμπορευματικών μεταφορών. Η Αλβανική Πλευρά πρότεινε να ληφθεί υπόψη η τροποποίηση των άρθρων 10, 11 και 12 της υπάρχουσας διμερούς Συμφωνίας που αποσκοπεί στην εξάλειψη του καθεστώτος των αδειών.

Προκειμένου να εξασφαλισθεί η συμφωνηθείσα απελευθέρωση, οι δύο Πλευρές συμφώνησαν ότι οι διμερείς άδειες και οι διαμετακομιστικές άδειες που ανταλλάσσονται μεταξύ των δύο χωρών θα ισχύουν για έναν απεριόριστο αριθμό δρομολογίων μέχρι την ημερομηνία λήξης τους. Αυτές οι άδειες θα ισχύουν για μία περίοδο δύο ετών για φορτηγά που πραγματοποιούν διεθνείς εμπορευματικές μεταφορές έναντι μισθώματος ή αμοιβής, καθώς και για ίδιο λογαριασμό.

Προκειμένου να εφαρμοσθεί το ανωτέρω συμπέρασμα, οι δύο Πλευρές συμφώνησαν να ανταλλάξουν ένα σχέδιο άδειας, η μορφή και το περιεχόμενο της οποίας θα προσδιορισθούν αμοιβαία μέσω αλληλογραφίας. Οι άδειες αυτές θα εκδοθούν σε αριθμό ίσο με τον αριθμό των φορτηγών που πραγματοποιούν διεθνείς εμπορευματικές μεταφορές σε κάθε χώρα. Τα αρμόδια Υπουργεία Μεταφορών θα έχουν την ευθύνη της χορήγησης αυτών των αδειών σε κάθε φορτηγό και για το διάστημα εκείνο που το φορτηγό διατηρεί το δικαίωμα της εκτέλεσης διεθνών εμπορευματικών μεταφορών σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Ο αριθμός των απαιτούμενων αδειών θα γνωστοποιηθεί μεταξύ των αρμόδιων Υπουργείων αρκετά νωρίς έτσι που η διαδικασία εκδόσεως να ολοκληρωθεί το νωρίτερο δυνατόν. Οι δύο Πλευρές συμφωνούν να μην φεισθούν προσπαθειών για την ολοκλήρωση της διαδικασίας εκδόσεως μέχρι τα τέλη του Ιουνίου 2006, εάν είναι δυνατόν.

Η συνεδρίαση πραγματοποιήθηκε σε φιλικό και θερμό κλίμα αμοιβαίας κατανόησης.

Συντάχθηκε στις 10 Φεβρουαρίου 2006, στα Τίρανα, σε δύο πρωτότυπα αντίγραφα στην Αγγλική γλώσσα.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ	ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
(Υπογραφή)	(Υπογραφή)
Ευαγγελία ΤΣΑΓΚΑ	Eduard PRODANI
Επικεφαλής Αντιπροσωπείας Γεν. Διευθύντρια Μεταφορών Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών	Επικεφαλής Αντιπροσωπείας Γεν. Γραμματέας Υπουργείου Δημοσίων Έργων, Μεταφορών και Τηλεπικοινωνιών

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σύνθεση της Ελληνικής Αντιπροσωπείας

Ευαγγελία ΤΣΑΓΚΑ	Επικεφαλής Αντιπροσωπείας Γεν. Διευθύντρια Μεταφορών Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών
Τριαντάφυλλος ΠΑΠΑΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ	Διευθυντής Εμπορευματικών Μεταφορών
Δημήτριος ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΠΟΥΛΟΣ	Διευθυντής Επιβατικών Μεταφορών
Νικόλαος ΝΟΛΗΣ	Εμπειρογνώμονας Επιβατικών Μεταφορών

Σύνθεση της Αλβανικής Αντιπροσωπείας

Eduard PRODANI	Επικεφαλής Αντιπροσωπείας Γεν. Γραμματέας Υπουργείο Δημ.Έργων, Μεταφορών και Τηλεπικοινωνιών
Gertjan VESHAJ	Επικεφαλής Συμβουλίου Υπουργού
Marenglen PORECI	Διευθυντής Οδικών Μεταφορών
Renata TETA	Εμπειρογνώμονας Οδικών Μεταφορών
Jonida DROGU	Επικεφαλής Τομέα Εξωτερικών Σχέσεων
Juna KOTE	Εμπειρογνώμονας Εξ. Σχέσεων
Ilir MATAJ	Πρόεδρος Αλβανικής Ένωσης Μεταφορέων (ANALTIR)
Elda BELJA	Διερμηνέας

PROTOCOL

OF THE GREEK - ALBANIAN JOINT COMMITTEE
ON THE INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT
Tirana, 9 - 10.2.2006

Further to the meeting of the Ministers of Transport of the two countries held on January 27th, 2006 in Athens, the delegation of the Hellenic Republic headed by Mrs. Evagelia Tsaga, Director General of Transport of the Ministry of Transport & Communications and the delegation of the Republic of Albania, headed by Eduard Prodani, Secretary General of the Ministry of Public Works, Transport and Telecommunication, met in Tirana on 9-10 February 2006.

The list of the Hellenic and Albanian Delegations is attached, as Annex, to this Protocol.

The following agenda was agreed by both delegations:

- Road Transport of Passengers;
- Road Transport of Goods;
- Miscellaneous.

Both Sides addressed with priority the issue of the liberalization of the services in the international road transport of passengers in regular lines and the international road transport of goods.

With a view of further enhancing the Albanian - Hellenic mutual cooperation in the road transport field, the two Sides held fruitful discussions on all issues of common interest and made the following conclusions:

I. INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT OF PASSENGERS

Given the latest developments in the field of international road transport of passengers the Heads of Delegations estimated that the liberalization of this market will bring about faster, better and lower cost services for the passengers of both countries.

The Albanian Side emphasized that the shift to full liberalization of this service is the policy of the new Government of Albania, standpoint that was welcomed by the Greek side.

a. Regular bus lines

Both Sides agreed on a liberalization of operation in regular lines of international road transport of passengers. This liberalization regime will be applied in two directions:

a) The establishment of new lines;

b) The number of operators and frequency of itineraries corresponding to each existing line and/or new line should be unlimited;

Both Sides agreed to define a new line as a line that overlaps an existing one to a measure less than 40%, calculated in one of the respective territories, while the remaining 60% will differ.

Both Sides agreed that the approval of the new lines should be done through correspondence between the Ministries of two Sides. Furthermore, the two Sides agreed that if either Ministry does not reply to a request, sent through diplomatic channels and by fax, regarding a regular bus line within a time limit of 40 days from the date of sending the request, then it is presumed to have given its consent.

The two Sides agreed to establish the following new regular lines:

1. Tirana - Kakavia - Patras - Kalamata
2. Shkoder - Tirana - Korçe - Kristallopigi - Thessaloniki - Larisa - Volos
3. Sarande - Sagiada - Igoumenica - Preveza - Arta
4. Delvine - Kakavia - Ioannina - Patra
5. Fier - Kakavia - Athens
6. Korçe - Volos

Moreover, the two Sides agreed to extend the existing line Saranda - Athens to Himara.

Both Sides agreed to start the procedures of issuing the authorizations for the regular bus lines (existing and new) right after the signing of this Protocol.

Both sides committed themselves to invite the competent control authorities in their territories to intensify their controls with regard to the proper use of the authorizations by the carriers.

Both Sides acknowledged the illegal transport carried out by Greek and Albanian private cars in the territories of both countries and undertook to strengthen frontier controls, identify these private cars and mutually inform on measures undertaken accordingly.

b. Occasional services

The Greek side raised the concerns expressed by the Greek carriers related to some irregularities of the Albanian carriers while carrying out occasional services. These irregularities threaten directly the viability of the regular bus

services. The Greek side informed that the Albanian carriers who operate in the occasional services do not use properly the documents covered by the Interbus Agreement. Both Sides undertook to take all the appropriate measures in order to ensure that the provisions of the Interbus Agreement are being fully respected by their carriers.

c. Transport on own account

Based on the Article 5, item 10 of the Agreement between the two countries, the Albanian Side raised the issue related to the international road transport of passengers on own account as these services are subject to permits. Both Sides agreed that this kind of transport shall be carried out through notification between the competent Ministries by fax not later than five days from the departure date.

For the Ministry of Public Works, Transport and Telecommunication of the Republic of Albania the fax no. is 00355 4 22 51 96;

For the Ministry of Transport and Communications of the Hellenic Republic the fax no. is 0030 210 650 8451;

II. INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT OF GOODS

The two sides confirmed their willingness for the liberalization of the freight transport. The Albanian Side proposed to be taken into consideration the amendment of the Articles 10, 11 and 12 of the existing bilateral Agreement aiming at the abolition of permits regime.

In order to assure the agreed liberalization, the two Sides agreed that the bilateral and transit permits exchanged between the two countries shall be valid for an unlimited number of itineraries until their expiration date. These permits will be valid for a two year period for trucks operating international transport of goods for hire or reward as well as on own account.

In order to implement the aforementioned conclusion the two Sides agreed to exchange a draft permit, the type and contents of which, will be mutually determined through correspondence. The said permits will be issued to an amount equal to the number of trucks operating international transport of goods in each country. The competent Ministries for Transport will be responsible for granting these permits to each truck and for as long as the truck maintains the right to operate international transport of goods according to the national legislation.

The amount of permits required will be notified between the competent Ministries early enough in order that the issuing procedure will be completed as soon as possible. The two Sides agreed to spare no effort for the completion of the issuing procedure by the end of June 2006, if possible.

The meeting was held in a friendly and warm atmosphere of mutual understanding.

Done on 10 February 2006, in Tirana, in two original copies in the English language.

FOR THE HELLENIC DELEGATION	FOR THE ALBANIAN DELEGATION
Evagelia TSAGA	Eduard PRODANI
Head of the Delegation Director General of Transport of the Ministry of Transport & Communications	Head of the Delegation Secretary General of the Ministry of Public Works, Transport & Telecommunication

Composition of the Hellenic Delegation

Evagelia TSAGA	Head of the Delegation Director General of Transport of the Ministry of Transport & Communications
Triantafyllos PAPATRIANTAFYLLOU	Director of Freight Transport
Dimitrios GRAMMATIKOPOULOS	Director of Passenger Transport
Nikolaos NOLIS	Specialist of Passenger Transport

Composition of the Albanian Delegation

Eduard PRODANI	Head of Delegation Secretary General Ministry of Public Works, Transport & Telecommunication
Gertjan VESHAJ	Chief of the Cabinet of the Minister
Marenglen PORECI	Director of Road Transport
Renata TETA	Specialist of Road Transport
Jonida DROGU	Chief of Foreign Relations Sector
Juna KOTE	Specialist of Foreign Relations
Ilir MATAJ	President of the Albanian Carriers Association (ANALTIR)
Elda BELJA	Interpreter

(2)

Ανάκληση της άδειας για την ίδρυση και λειτουργία ανταλλακτηρίων συναλλάγματος από την εταιρεία «TRIPLE'S CHANGE ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ Α.Ε.».

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
(Συνεδρίαση 226/10.72006)

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Το άρθρο 55Α του Καταστατικού της Τράπεζας της Ελλάδος,

β) Το άρθρο 15 του ν. 2515/1997 περί ανταλλακτηρίων συναλλάγματος,

γ) Την ΠΔ/ΤΕ 2541/27.2.2004, Κωδικοποίηση των διατάξεων της ΠΔ/ΤΕ 2440/11.1.1999 «Ίδρυση και λειτουργία ανταλλακτηρίων συναλλάγματος στην Ελλάδα από ανώνυμες εταιρείες που δεν αποτελούν πιστωτικά ιδρύματα», όπως ισχύει,

δ) Την υπ' αριθμ. 581/9/29.3.1996 απόφαση της Επιτροπής Συναλλάγματος της Τράπεζας της Ελλάδος, με την οποία εγκρίθηκε η ίδρυση και λειτουργία πέντε (5) ανταλλακτηρίων συναλλάγματος από την εταιρεία «TRIPLE' S CHANGE ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ Α.Ε.»,

ε) Το από 28.6.2006 (ΑΠ 4543) έγγραφο της εταιρείας «TRIPLE' S CHANGE ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ Α.Ε.», με το οποίο γνωστοποιεί στην Τράπεζα της Ελλάδος την οριστική διακοπή των εργασιών της ως εταιρεία ανταλλακτηρίων συναλλάγματος, αποφάσισε τα ακόλουθα:

Ανακαλείται από την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης η άδεια που είχε παρασχεθεί με την απόφαση της Επιτροπής Συναλλάγματος 581/9/29.3.1996 της Τράπεζας της Ελλάδος για την ίδρυση και λειτουργία ανταλλακτηρίων συναλλάγματος από την εταιρεία «TRIPLE'S CHANGE ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ Α.Ε.».

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Γραμματέας — Τα Μέλη — Ο Πρόεδρος

Ακριβές Αντίγραφο

Αθήνα, 20 Ιουλίου 2006

Ο Γραμματέας

Σ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster@et.gr